

Tiesas (devītā palāta) 2021. gada 20. janvāra rīkojums – CCPL – *Conorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, Coopbox group SpA, Coopbox Eastern s.r.o./Eiropas Komisija*

(Lieta C-706/19 P) ⁽¹⁾

(Apelācija – Tiesas Reglamenta 181. pants – Konkurence – Aizliegtas vienošanās – Mazumtirdzniecībai paredzēto pārtikas produktu iepakojuma tirgus – Apelācijas sūdzība par nolēmuma motīvu daļu – Acīmredzami nepieņemama apelācijas sūdzība)

(2021/C 138/17)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: CCPL – *Conorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, Coopbox group SpA, Coopbox Eastern s.r.o.* (pārstāvji: sākotnēji S. Bariatti, E. Cucchiara un A. Cutrupi, avvocati, pēc tam E. Cucchiara, avvocato)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji: sākotnēji P. Rossi un T. Vecchi, pēc tam P. Rossi, G. Conte un C. Sjödin)

Rezolutīvā daļa

1. Apelācijas sūdzību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu.
2. CCPL – *Conorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, Coopbox group SpA* un *Coopbox Eastern s.r.o.* sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 383, 11.11.2019.

Tiesas (desmitā palāta) 2021. gada 14. janvāra rīkojums (*Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – kriminālprocess pret UC, TD

(Lieta C-769/19) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesas Reglamenta 99. pants – Tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās – Direktīva 2012/13/ES – Tiesības uz informāciju kriminālprocesā – 6. pants – Aizdomās turēto vai apsūdzēto personu tiesības uz informāciju par to tiesībām – Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. otrajā daļa – Lietas izskatīšana saprātīgā termiņā – Valsts tiesiskais regulējums, kurā paredzēta tiesvedības izbeigšana gadījumā, ja tiesnesis konstatē formas trūkumus apsūdzības rakstā – Lietas nodošana atpakaļ prokuroram jauna apsūdzības raksta sagatavošanai – Pieļaujamība)

(2021/C 138/18)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Spetsializiran nakazatelen sad

Pamata kriminālprocesa dalībnieki

UC, TD

Piedaloties: Spetsializirana prokuratura

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2012/13/ES (2012. gada 22. maijs) par tiesībām uz informāciju kriminālprocesā 6. panta 1., 3. un 4. punkts, Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. panta otrā daļa, kā arī Savienības tiesību pārākuma princips un tiesības uz cilvēka cieņas ievērošanu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tām nav pretrunā valsts tiesiskais regulējums, kurā apsūdzības raksta trūkumu gadījumā, ja tā saturs ir neprecīzs, nepilnīgs vai pretrunīgs, netiek pieļauta nekāda iespēja novērst šos trūkumus ar prokurora veiktiem labojumiem sagatavošanas tiesas sēdē, kurā šie trūkumi tiek konstatēti, un tā vietā tiesai tiek noteikts pienākums vienmēr izbeigt tiesvedību un nodot lietu atpakaļ prokuroram jauna apsūdzības raksta sagatavošanai.

⁽¹⁾ OV C 27, 27.1.2020.

Tiesas (desmitā palāta) 2021. gada 14. janvāra rīkojums – *Camelia Manéa*/Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs

(Lieta C-892/19 P) ⁽¹⁾

(Apelācija – Tiesas Reglamenta 181. pants – Civildienests – Pagaidu darbinieks – Uz noteiktu laiku noslēgts darba līgums – Lēmums nepagarināt darba līgumu – Lēmuma atsaukšana un jauna lēmuma nepagarināt darba līgumu pieņemšana, kas stājas spēkā atsauktā lēmuma pieņemšanas dienā – Prasība atcelt tiesību aktu un prasība atlīdzināt zaudējumus – Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2021/C 138/19)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Camelia Manéa* (pārstāvis: M.-A. Lucas, advokāts)

Otrs lietas dalībnieks: Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (pārstāvji: M. Garnier un J. Rikkert, kuriem palīdz B. Wägenbaur, advokāts)

Rezolutīvā daļa

1. Apelācijas sūdzību noraidīt kā daļēji acīmredzami nepieņemamu un daļēji acīmredzami nepamatotu.
2. *Camelia Manéa* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 161, 11.05.2020.